

PHILIPS

جهاز الراديو المزود بساعة

سلسلة 4000

R4406



دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم من:

www.philips.com/support

جدول المحتويات

1	هام	2
	السلامة	2
	ملاحظة	2
2	جهاز الراديو المزود بساعة	3
	مقدمة	3
	محتويات العبوة	3
	نظرة عامة على جهاز الراديو المزود بساعة	3
3	بدء التشغيل	4
	تركيب البطاريات	4
	التوصيل بالطاقة	4
	ضبط الوقت	4
4	الاستماع إلى راديو FM	5
	توليف محطات راديو FM	5
	تخزين محطات راديو FM تلقائيًا	5
	تخزين محطات راديو FM يدويًا	5
	تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقًا	5
	ضبط مستوى الصوت	5
5	ميزات أخرى	6
	ضبط وقت التنبيه	6
	ضبط وقت النوم	6
	ضبط سطوع الشاشة	6
	شحن الجهاز عبر منفذ USB	6
6	معلومات المنتج	7
7	استكشاف الأعطال وإصلاحها	7

قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات يتم إجراؤها على هذا الجهاز ولم توافق عليها شركة MMD Hong Kong Holding Limited صراحةً إلى إبطال سلطة المستخدم في تشغيل المنتج. تعلن شركة TP Vision Europe B.V. بموجب هذه الوثيقة توافق هذا المنتج مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه 2014/53/EU. ويمكنك الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع الإلكتروني التالي www.philips.com/support.

السلامة

- اقرأ هذه التعليمات.
- انتبه لجميع التحذيرات.
- اتبع جميع التعليمات.
- تجنب سد أي فتحات تهوية. احرص على التركيب وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.
- تجنب التركيب بالقرب من أي مصادر للسخونة مثل أجهزة الإشعاع أو منظمات الحرارة أو المواقد أو الأجهزة الأخرى (بما في ذلك المضخات) التي يصدر عنها سخونة.
- احرص على حماية كبل الطاقة من الدهس أو الثني وخصوصاً عند القوابس ومواضع مأخذ التيار الكهربائي ونقطة خروج الكبل من جهاز الراديو المزود بساعة.
- لا تستخدم سوى المرفقات/الملحقات التي تحددها الشركة المصنعة.
- افصل قابس هذا الجهاز أثناء العواصف البرقية أو في حالة عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
- ارجع في جميع أعمال الصيانة إلى فني صيانة مؤهل. يجب إجراء صيانة الجهاز عند تعرضه للتلف بأي طريقة، مثل تلف كبل الإمداد بالطاقة أو القابس أو انسكاب سوائل على الجهاز أو سقوط جسم عليه أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو تعذر تشغيله بشكل طبيعي أو سقوطه.
- تنبيه استخدام البطارية - لتجنب تسريب البطارية الذي قد يؤدي إلى إصابة جسدية أو تلف في الممتلكات أو إلحاق الضرر بجهاز الراديو المزود بساعة:
- احرص على تركيب جميع البطاريات بصورة صحيحة، + و - كما هو موضح على الوحدة.
- أزل البطاريات في حالات عدم استخدام الوحدة لفترة طويلة.
- لا ينبغي تعريض البطارية للحرارة المفرطة مثل أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.
- تجنب تعريض جهاز الراديو المزود بساعة للزاد أو قطرات الماء.
- تجنب وضع أي مصادر تشكل خطراً على جهاز الراديو المزود بساعة (على سبيل المثال، الأجسام الممتلئة بالسوائل والشموع المضيئة).
- في حالة استخدام محول التوصيل المباشر كجهاز فصل، سيظل جهاز الفصل قابل للتشغيل بسهولة.



يتوافق هذا المنتج مع متطلبات تداخل ترددات الراديو الخاصة بالمجموعة الأوروبية.

تم تصميم هذا المنتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات ذات جودة عالية، يمكن إعادة تصنيعها واستخدامها مرة أخرى.

يعني هذا الرمز أنه لا ينبغي التخلص من المنتج كنفائات منزلية وينبغي تسليمه إلى منشأة تجميع مناسبة لإعادة التدوير. اتبع القواعد المحلية ولا تتخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن على منع حدوث آثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطاريات مشمولة بالتوجيه الأوروبي 2013/56/EU والتي لا يجوز التخلص منها في النفايات المنزلية العادية. احرص على التعرف على نظام التجميع المحلي المنفصل الخاص بالمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. احرص على اتباع القواعد المحلية ولا تتخلص مطلقاً من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادية. حيث يساعد التخلص الصحيح من المنتجات والبطاريات القديمة على منع حدوث آثار سلبية على البيئة وصحة الإنسان.

2 جهاز الراديو المزود بساعة

نظرة عامة على جهاز الراديو المزود بساعة



- تشغيل الطاقة أو التبديل إلى وضع الاستعداد.

PRESET / SET TIME ②

- تخزين محطات الراديو في الذاكرة.
- تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقًا.
- ضبط الوقت.

HR / MIN / ◀TUN▶ ③

- ضبط الساعة والدقائق.
- توليف محطات راديو FM.

SNOOZE / BRIGHTNESS ④

- عمل غفوة للمنيه.
- ضبط سطوع الشاشة.

Display panel ⑤

- عرض الوضع الحالي.

SLEEP / SCAN ⑥

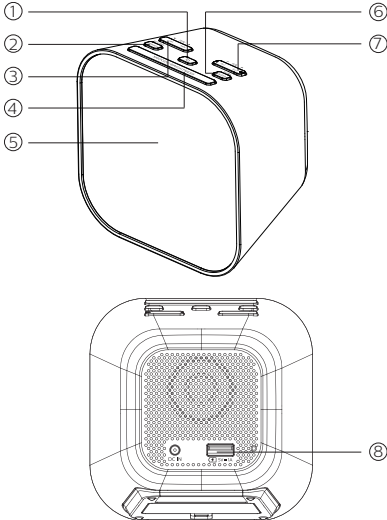
- ضبط مؤقت النوم.
- مسح محطات الراديو وتخزينها تلقائيًا.

AL1 / AL2 / - VOL + ⑦

- ضبط المنبه.
- ضبط مستوى الصوت.

منفذ شحن USB ⑧

- اشحن أجهزتك المحمولة.



تهانينا لكم على شراء هذا المنتج ومرحبًا بكم في Philips! للاستفادة الكاملة من الدعم الذي تقدمه Philips، سجّل منتجك على www.philips.com/support.

مقدمة

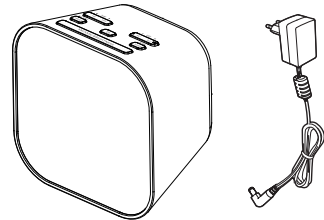
مع جهاز الراديو المزود بساعة هذا، يمكنك:

- الاستماع إلى راديو FM.
- ضبط منبهين للعمل في وقتين مختلفين؛
- اشحن أجهزتك المحمولة.

محتويات العبوة

افتح عبوتك وتعرف على محتوياتها:

- الوحدة الرئيسية
- محوّل الطاقة
- دليل البدء السريع
- صحيفة بيانات السلامة
- الضمان



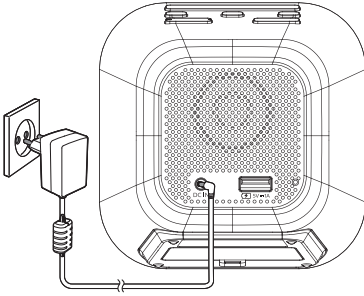
3 بدء التشغيل

ملاحظة

- توجد لوحة النوع على الجانب السفلي لجهاز الراديو المزود بمساعة.

احرص دائماً على اتباع الإرشادات في هذا الفصل بالترتيب.

صل محول الطاقة بمقبس الحائط.



تركيب البطاريات

يمكن للبطاريات إجراء نسخ احتياطي لإعدادات المساعة والتنبيه فقط.

تنبيه

- خطر الانفجار! حافظ على البطاريات بعيداً عن مصادر الحرارة أو أشعة الشمس أو السعة اللهب. ويُحظر التخلص من البطاريات برميها في النار.
- تحتوي البطاريات على مواد كيميائية، لذا ينبغي التخلص منها بطريقة صحيحة.
- تجنب الخلط بين أنواع البطاريات: مثل خلط البطاريات القلوية مع زنك الكربون.
- استخدم للجهاز بطاريات من نفس النوع فقط.

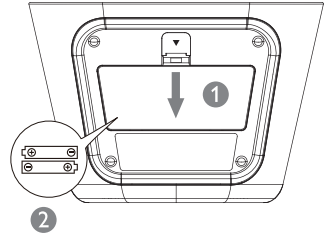
ضبط الوقت

ملاحظة

- يمكنك فقط ضبط الوقت في وضع الاستعداد.

- 1 في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **SET TIME** لمدة ثانيتين.
 - 2 اضغط على **TUN** ▶ لتحديد تنسيق الساعة < 24HR > أو < 12HR >، ثم اضغط على **SET TIME** للتحديد.
 - 3 اضغط على **HR** لضبط الساعة و **MIN** لضبط الدقائق، ثم اضغط على **SET TIME** للتحديد.
- ← تم ضبط الوقت.

أدخل بطاريتين AAA (غير مرفقتين مع المنتج) بتوجيه قطبي صحيح (+/-) على النحو الموضح.



التوصيل بالطاقة

تنبيه

- خطر تلف المنتج! تأكد من توافق الجهد الكهربائي مع الجهد المطبوع على الجانب الخلفي أو السفلي لجهاز الراديو المزود بمساعة.
- خطر الصدمة الكهربائية! عند فصل كبل التيار، اسحب القابس دائماً من المقبس. ويُحظر سحب السلك.

4 الاستماع إلى راديو FM

ملاحظة

- يمكنك تخزين 20 محطة راديو FM كحد أقصى.

تخزين محطات راديو FM يدويًا

- 1 في وضع موالف FM، يمكنك الموائفة إلى محطة راديو FM.
- 2 في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على **PRESET** (الضبط المسبق) لمدة ثانيتين لتنشيط وضع البرمجة.
← يبدأ رقم الضبط المسبق بالوميض.
- 3 اضغط على **TUN** ▶ بشكل متكرر لتحديد رقم.
- 4 اضغط على **PRESET** مرة أخرى للتأكيد.
- 5 كرر الخطوات من 1 إلى 4 لتخزين المزيد من محطات راديو FM.

تلميح

- لإزالة محطة تم تخزينها مسبقًا، خزن محطة أخرى في مكانها.

تحديد محطة راديو مضبوطة مسبقًا

الخيار أ:

- في وضع موالف FM، اضغط على **PRESET** بشكل متكرر لتحديد رقم مضبوط مسبقًا.

الخيار ب:

- 1 في وضع موالف FM، اضغط على **PRESET**.
- 2 اضغط على **TUN** ▶ لتحديد محطة راديو مضبوطة مسبقًا.

ضبط مستوى الصوت

أثناء الاستماع، اضغط على **+ VOL -** لضبط مستوى الصوت.

ملاحظة

- أبعد جهاز الراديو المزود بساعة عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل الراديو.
- من أجل استقبال أفضل، احرص على تمديد هوائي FM بالكامل وضبط وضعه.

توليف محطات راديو FM

- 1 اضغط على  لتشغيل جهاز الراديو المزود بساعة.
- 2 اضغط مع الاستمرار على **TUN** ▶ لمدة ثانيتين.
- يقوم جهاز الراديو المزود بساعة بالتوليف إلى محطة ذات استقبال قوي تلقائيًا.
- 3 كرر الخطوة 2 لتوليف المزيد من محطات الراديو.

توليف محطة يدويًا:

- اضغط على **TUN** ▶ بشكل متكرر لتحديد التردد.

ملاحظة

- تأتي شبكة توليف الراديو المزود بساعة بقوة 50 كيلوهرتز، سيرتفع تردد الراديو الظاهر على لوحة العرض بمعدل 0.1 ميغاهرتز عند الضغط على **TUN** ▶ مرتين.

تخزين محطات راديو FM تلقائيًا

- في وضع موالف FM، اضغط مع الاستمرار على **SCAN** لأكثر من ثانيتين.

- ← تخزن الوحدة جميع محطات راديو FM المتاحة وتبث المحطة الأولى تلقائيًا.

5 ميزات أخرى

ضبط وقت التنبيه

ضبط منبه

ملاحظة

- يمكنك فقط ضبط المنبه في وضع الاستعداد.
- تأكد من ضبط الساعة بشكل صحيح.

ضبط وقت النوم

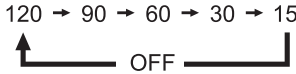
يمكن لجهاز الراديو المزود بساعة التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد فترة الضبط المسبق.

- اضغط على **SLEEP** بشكل متكرر لتحديد فترة (بالدقائق).

← يمكن لجهاز الراديو المزود بساعة التبديل إلى وضع الاستعداد تلقائيًا بعد فترة الضبط المسبق.

إلغاء تنشيط مؤقت النوم:

- اضغط على **SLEEP** بشكل متكرر لحين ظهور [OFF].

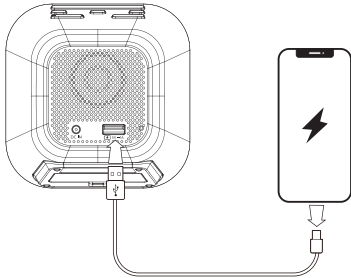


ضبط سطوع الشاشة

اضغط على **BRIGHTNESS** بشكل متكرر لتحديد مستويات السطوع المختلفة:

- مرتفع
- متوسط
- منخفض

شحن الجهاز عبر منفذ USB



وصل طرف كبل USB (غير مدرج) ذي حجم قياسي بمنفذ USB في الجزء الخلفي من الوحدة ووصل الطرف الآخر بمنفذ الشحن على جهازك.

تلميح

- تخرج الوحدة من وضع ضبط المنبه عند تركها بدون استخدام لمدة 10 ثوانٍ.

تنشيط/إلغاء تنشيط مؤقت التنبيه

اضغط على **AL1** أو **AL2** بشكل متكرر لتنشيط مؤقت التنبيه أو إلغاء تنشيطه.

- ← في حالة تنشيط مؤقت المنبه، يتم تشغيل مؤشر المنبه.
- ← إذا تم إلغاء تنشيط مؤقت المنبه، يتم إيقاف تشغيل مؤشر المنبه.
- ← يكرر المنبه صوت الرنين لليوم التالي.
- ← لإيقاف التنبيه، اضغط على **AL1** أو **AL2** المقابل

عمل غفوة للمنبه

عندما يصدر صوت المنبه، اضغط على **SNOOZE**.

- ← يتوقف المنبه ويكرر الرنين بعد 9 دقائق.

ملاحظة

- معلومات المنتج غرضه للتغيير دون إشعار مسبق.

مضخم الصوت

700 ميلي وات قيمة فعالة
للتيار

طاقة الخرج المقدرة

الموالف (FM)

108-87.5 ميغاهرتز

نطاق التوليف

50 كيلوهرتز

شبكة التوليف

الحساسية

- أحادي، 26 ديسيبيل نسبة الإشارة
إلى الضوضاء

إجمالي التشوه التوافقي

أقل من 3%

نسبة الإشارة إلى التشويش

أكبر من 50 ديسيبيل

منفذ شحن USB

الشحن عبر منفذ USB

5 فولت --- 1 أمبير

معلومات عامة

Philips العلامة التجارية:

الطراز: AS150- 050-

AE150

طاقة التيار المتردد (محول الطاقة)

الدخل: 100 – 240 فولت~

50/60 هرتز؛ 0.7 أمبير

الخرج: 5 فولت --- 1.5

أمبير

استهلاك الطاقة في وضع التشغيل

استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد

> 7.5 وات

> 1 وات

الأبعاد

(العرض x الارتفاع x العمق)

110 × 75 × 110 مم

الوزن

224.6 غم

(الوحدة الرئيسية)

تحذير



- يحظر إزالة غلاف هذا المنتج.

لكي يظل الضمان ساريًا، يُحظر محاولة صيانة الجهاز بنفسك. إذا كنت تواجه مشكلات عند استخدام هذا الجهاز، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الخدمة. إذا ظلت المشكلة دون حل، يمكنك زيارة صفحة الويب الخاصة بشركة Philips www.philips.com/support. عند الاتصال بشركة Philips، احرص على أن يكون الجهاز قريب منك مع معرفة رقم الطراز والرقم التسلسلي.

لا توجد طاقة

- تأكد من توصيل قابس طاقة التيار المتردد في الوحدة بشكل صحيح.
- تأكد من وجود طاقة في مخرج التيار المتردد.

لا يوجد صوت

- اضبط مستوى الصوت.

الوحدة لا تستجيب

- افصل قابس طاقة التيار المتردد وأعد توصيله، ثم شغل الوحدة مرة أخرى.

استقبال الراديو ضعيف

- أبعاد جهاز الراديو المزود بساعة عن الأجهزة الإلكترونية الأخرى لتجنب تداخل الراديو.
- احرص على تمديد الهوائي بالكامل وضبط موضعه.

المنبه لا يعمل

- اضبط الساعة/المنبه بطريقة صحيحة.

تم مسح ضبط الساعة/المنبه

- انقطعت الطاقة أو تم فصل قابس الطاقة.
- أعد ضبط الساعة/المنبه.
- استبدل البطاريات الاحتياطية.



© حقوق الطبع والنشر لعام 2021 محفوظة لصالح شركة MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة. المواصفات
غُرْضة للتغيير دون إشعار مسبق.

Philips وشعار الدرع الواقي الخاص بها هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Koninklijke Philips N.V. ولا يُستخدمان إلا بموجب ترخيص
منها. تم تصنيع هذا المنتج من قِبَل شركة MMD Hong Kong Holding Limited وبيعه تحت مسؤوليتها أو إحدى الشركات التابعة لها، وتضمن
شركة MMD Hong Kong Holding Limited المسائل المتعلقة بهذا المنتج.



TAR4406_12_UM_V1.0